**مذكرة توجيهية: أدوات إجرائية للاستخدام في برامج النقد مقابل المأوى**

وضعت الأدوات الاجرائية للنقد مقابل المأوى للتأكد من أن الشركاء في كتلة المأوى والمواد الغير غذائية ودعم مجتمعات النازحين اللذين ينفذون أنشطة النقد مقابل المأوى ولكي يقوموا بتنفيذ تلك الأنشطة بطريقة منسقة، وخصوصاً اختيار المستفيدين والتدخل المطلوب. كما ستتيح هذه الأدوات لشركاء الكتلة الراغبين بالبدء في تنفيذ أنشطة النقد مقابل المأوى القيام بذلك بشكل سهل. وهذه الأدوات يمكن تصنيفها على النحو التالي: استمارة التقييم، أدوات الإيجار، أدوات إعادة التأهيل/الترميم، قوائم الأعمال ضمن إعادة التأهيل/الترميم، نموذج المتابعة لما بعد التوزيع.

1. **استمارة التقييم**، تسمح للشريك تقييم المستفيد من الناحية الاجتماعية وتقييم المأوى من الناحية الفني، استناداً إلى نقاط الضعف والتقييم التقنيويُمكّن الشريك موضوعيا تحديد نوع التدخل المطلوب (الإيجار أو إعادة تأهيل المأوى) ومن المهم ملاحظة أن إعادة تأهيل المأوى يمكن القيام بها عبر مقاول أو من خلال منهجية المعونة الذاتية عن طريق التحويلات النقدية.
2. **أدوات الإيجار**

**مذكرة التفاهم للإيجار:** اتفاق ثلاثي بين الشريك والمستفيد ومالك العقار، وهناك بعض البنود الفرعية لا الأساسية والتي قد تثير حفيظة المستفيد يمكن أن يتم الغاؤها بما لا يشكل ضررا على المستفيد ومالك العقار وحفظ كرامة وحقوق الطرفين.

**إيصال الإيجار**، نموذج بين المنظمة والمستفيد، يوثق نقل الإيجار إلى المستفيد.

1. **أدوات إعادة التأهيل/الترميم**

**عقد حق استخدام العقار:** اتفاقية ثنائية بين المنظمة ومالك العقار. وهذا العقد يسمح للمنظمة الشريكة للكتلة القيام بأعمال إعادة التأهيل مقابل أن يسمح للمستفيدين بالإقامة في العقار وبعد الانتهاء من عملية إعادة التأهيل للمبنى ينبغي أن يقوم المالك بتوقيع عقد ايجار مع المستفيد من نشاط النقد مقابل المأوى الذي تنفذه المنظمة الشريكة للكتلة. وهناك بعض البنود الفرعية لا الأساسية والتي قد تثير حفيظة المستفيد يمكن أن يتم الغاؤها بما لا يشكل ضررا على المستفيد ومالك العقار وحفظ كرامة وحقوق الطرفين.

**عقد** **الإيجار:**  اتفاقية ثنائية بين مالك العقار والمستفيد، وعقد الايجار يحدد قيمة الإيجار الذي يدفعها المستفيد للمالك بعد الانتهاء من إعادة التأهيل، وهناك بعض البنود الفرعية لا الأساسية والتي قد تثير حفيظة المستفيد يمكن أن يتم الغاؤها بما لا يشكل ضررا على المستفيد ومالك العقار وحفظ كرامة وحقوق الطرفين، ويمكن لكل شريك تقييم الحاجة إلى إبقاء أو إزالة هذه المقاطع.

1. **جداول الكميات لأعمال اعادة التأهيل**

**جدول** **الأعمال لإعادة التأهيل:** تشمل تدخلات إعادة تأهيل المأوى والمرافق الصحية اللازمة لوحدات المأوى الصغيرة، والمراكز الجماعية والتجمعات العشوائية للنازحين.

**جدول** **الأعمال لإعادة التأهيل مع الأسعار:** يوفر متوسط تكلفة الوحدة لكل بند في القائمة. يمكن استخدام الشريك سعر الوحدة في جميع محافظات اليمن للقيام بعمليات نقدية لإعادة التأهيل، وتشمل تكلفة الوحدة تكاليف النقل والعمل والربح، ويمكن أن تختلف الأسعار من وقت إلى أخر حسب الاستقرار الاقتصادي للبلد.

1. نموذج المتابعة لما بعد التوزيع: يسمح لشريك الكتلة تقييم أثر الأنشطة المنفذة وتحسين الأنشطة المماثلة في المستقبل.

**Guidance Note:** **CASH for Shelter Operational Tools**

The CASH for Shelter operational tools were developed to ensure that the Shelter/NFI/CCCM Cluster partners carrying out CASH for Shelter activities are doing so in a harmonized manner, mainly in objectively selecting beneficiaries and targeting the needed intervention. The tools will also allow the Cluster partners intending to start CASH for Shelter activities to do so in a more structured manner. The tools can be categorized as follows: assessment form, CASH for rent tools, CASH for rehabilitation tools, BOQs for rehabilitation and post distribution monitoring (PDM) form.

1. **Assessment form,** allows the Cluster partner to assess the vulnerability of the beneficiary while technically assessing the accommodation. Based on the score of the vulnerability and technical assessment, the partner can objectively identify the type of intervention (CASH for rent or Shelter rehabilitation). It is important to note that Shelter rehabilitation can be carried out by the specialized contractor or through self-help methodology via CASH transfers.
2. **[[1]](#footnote-1)CASH for rent**
   1. **CASH for rent MoU,** is a three-way agreement between partner, beneficiary and owner. Some sections of the MOU can be deleted with conditions that they do not affect the rights of both beneficiary and the owner of the flat/property. For the purpose of use in Yemen, IDPs will need to be provided cash for rental assistance in emergency and that would be for 3-6 months. Due to the protracted displacement, a transitional response for cash for rental subsidy, which will be for a duration of 9-12 months for IDPs
   2. **CASH for rent receipt,** is a form between partner and beneficiary, it documents CASH transfer to the beneficiary.
3. **CASH for rehabilitation**
   1. **Right of use contract (RoUC),** is a two-way agreement between partner and owner. It allows the partner to carry out rehabilitation works in exchange for allowing selected beneficiaries to reside in the owner’s accommodation. The agreement dictates that once the rehabilitation works are completed, the owner will sign a rent controlled lease agreement with the selected beneficiary. Some sections of the MOU can be deleted with conditions that they do not affect the rights of both beneficiary and the owner of the flat/property.
   2. **Rent controlled lease agreement (RCLA),** is a two-way agreement between the owner and beneficiary. The agreement controls the rent value the beneficiary pays the owner after completion of the rehabilitation. Generally, the beneficiary should reside free of charge or at a reduced rent rate. The highlighted sections in the agreement are optional. Each partner can assess the need to keep or remove the highlighted sections.
4. **BOQs for rehabilitation**
   1. **BOQ,** includes needed shelter, water and sanitation rehabilitation interventions for small shelter units, collective centers and spontaneous settlements.
   2. **Priced BOQ,** provides an average unit cost for every line item in the BOQ. The partner can use the unit price in all governorates of Yemen to carry out CASH for rehabilitation. The unit cost includes supply, transportation, labor and profit costs. The costs may vary according to the economic situation in the country.
5. **PDM form,** allows Cluster partner to assess impact of implemented interventions while learning and improving prospective CASH for Shelter interventions.

1. Partners need to be carry out a careful needs assessment and be aware of the risks when planning rental subsidies e.g. increase in the rental rate in the location. [↑](#footnote-ref-1)